联合国 S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3486
6 January 1995

CHINESE

第三四八六次会议临时逐字记录

1995年1月6日星期五,下午12时45分
在纽约总部举行

主　席:	卡登纳斯先生	(阿根廷)
成员国:	博茨瓦纳	勒格瓦伊拉先生
	中国	李肇星先生
	捷克共和国	罗凡斯基先生
	法国	默里梅先生
	德国	汉斯先生
	洪都拉斯	马丁内斯·布兰科先生
	印度尼西亚	维斯努穆尔蒂先生
	意大利	富尔奇先生
	尼日利亚	艾瓦赫先生
	阿曼	胡塞比先生
	俄罗斯联邦	西多罗夫先生
	卢旺达	门扬珀塔先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	戴维·汉内爵士
	美利坚合众国	格涅姆先生

95-85003 (c)

下午12点45分开会

向安全理事会新成员表示欢迎并向安全理事会离任成员表示感谢

主席(以西班牙语发言):由于这是安全理事会今年举行的第一次会议,我谨向安理会新成员表示欢迎:博茨瓦纳、德国、洪都拉斯、印度尼西亚和意大利。我们都满怀信心地期待着它们参加安理会的工作,这将在安理会处理众多挑战时为它执行其巨大责任提供宝贵的帮助。

我还要表示安理会感谢各离任成员对安理会的工作作出的重要贡献。巴西、吉布提、新西兰、巴基斯坦和西班牙的代表都以杰出的方式为处理安理会的事务贡献了他们的才智。

向离任主席表示感谢。

主席(以西班牙语发言):我还谨对我的前任、卢旺达曼兹·巴库拉姆特萨大使在1994年12月担任安理会主席时所做的工作表示赞扬。我对巴库拉姆特萨大使以干练的方式主持了安理会上个月的工作表示深切的感谢。

通过议程

议程通过。

波斯尼亚—黑塞哥维那共和国局势

主席(以西班牙语发言):我谨通知安理会,我收到了波斯尼亚—黑塞哥维那代表的来信,他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请，穆罕默德·萨西尔贝先生(波斯尼亚—黑塞哥维那)在安理会议席就座。

主席(以西班牙语发言)：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员收到了1995年1月6日秘书长给安全理事会主席的信的复印件，该信将作为安全理事会文件S/1995/8印发。

我谨提请安理会成员注意下列其它文件：S/1994/1389，内载秘书长根据安全理事会第959(1994)号决议所提交的报告，以及S/1994/1452，内载1994年12月27日波斯尼亚—黑塞哥维那常驻联合国代表给安全理事会主席的信。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会欢迎波斯尼亚当事各方分别在1994年12月23日和12月31日订立的在波斯尼亚—黑塞哥维那共和国境内停火协定和全面停止敌对行动协定(S/1995/8)。安理会赞扬致力于达成这些协定的所有人员的努力。

“安全理事会强调立即全面遵守这些协定的重要性。安全理事会在此时刻最高度优先重视按时完成全面停止敌对行动协定内所订各项步骤。安理会期望当事各方和其它有关方面同联合国保护部队(联保部队)充分合作执行这些协定。安全理事会吁请所有部队停止在比哈奇周围的战斗。安理会支持正在进行中的加强联保部队的努力，并且鼓励各会员国提供联保部队为监督并监测这些协定所需要的人员和装备。

“安全理事会将继续审议波斯尼亚—黑塞哥维那危机的各个方面，以及秘书长1994年12月1日的报告(S/1994/1389)。

“安全理事会认为必须加紧努力，在联系小组的主持下，在接受联系小组的和平计划作为起步点的基础上达成全面的解决办法。安理会将全力支持这种努力。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号是S/PRST/1995/1。

安全理事会就此结束本阶段对其议程上项目的审议。

安全理事会将继续处理此案。

下午12时55分散会